



# **Sikkerhets- og reguleringsinformasjon**

## Stasjonære forretnings-PCer

Dokumentets delnummer: 312970-092

### **Mai 2004**

Denne håndboken gir informasjon om sikkerhet og bestemmelser som er i samsvar med lover og bestemmelser i ulike land.

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.  
Informasjonene i dette dokumentet kan endres uten forvarsel.

De eneste garantier som gis for HP-produkter og -tjenester er definert i de eksplisitte garantierklæringene som følger med disse produkter og tjenester. Ingenting i dette dokumentet må tolkes som om det utgjør en ekstra garanti. HP er ikke ansvarlig for tekniske feil eller redigeringsfeil eller utelatelser i dette dokumentet.

Dette dokumentet inneholder rettighetsbeskyttet informasjon som er beskyttet av copyright. Uten skriftlig tillatelse fra Hewlett-Packard Company er det ulovlig å kopiere, reproducere eller oversette denne håndboken til et annet språk.



**ADVARSEL:** Tekst som er markert på denne måten, angir at hvis anvisningene ikke blir fulgt, kan det føre til personskade eller livsfare.

---



**OBS:** Tekst som er markert på denne måten, angir at hvis anvisningene ikke blir fulgt, kan det føre til skade på utstyr eller tap av data.

---

## **Sikkerhets- og reguleringsinformasjon**

Stasjonære forretnings-PCer

Første utgave (Februar 2003)

Annen utgave (Mai 2004)

Dokumentets delnummer: 312970-092

---

# Innhold

## 1 Merknader

Identifikasjonsnumre tildelt av reguleringsmyndigheter. ....	1-1
FCC-merknad .....	1-1
Endringer .....	1-2
Samsvarsanvisning for mus .....	1-2
Kabler .....	1-2
Eklæring om produktsamsvar Merket med FCC-logoen (bare USA) .....	1-2
Canadian Notice .....	1-3
Avis Canadien .....	1-3
Marknad for EU .....	1-3
Japansk marknad .....	1-4
Koreansk marknad .....	1-4
Energy Star-samsvar .....	1-4
Marknad om ergonomi for Tyskland .....	1-5
Lasersikkerhet .....	1-5
CDRH-bestemmelser .....	1-6
Samsvar med internasjonale bestemmelser .....	1-6
Laserproduktetikett .....	1-6
Informasjon om laser .....	1-7
Marknad om skifte av batteri .....	1-7

## 2 Krav til strømkabelsett

---

## Merknader

### Identifikasjonsnumre tildelt av reguleringsmyndigheter

Datamaskinen er tildelt et unikt serienummer for sertifiseringer og identifikasjon av samsvar med reguleringer. Serienummeret står på samsvarsetiketten, vanligvis nederst på datamaskinen, sammen med all nødvendig merking og informasjon om godkjenning. Ved henvendelse angående samsvarsinformasjon for dette produktet, skal dette serienummeret alltid oppgis. Serienummeret er ikke det samme som produktets markedsføringsnavn eller modellnummer.

### FCC-merknad

Utstyret har bestått tester for samsvar med grensene som er angitt for digitalt utstyr av klasse B i henhold til Part 15 i FCC-regelverket. Disse grensene er utformet for å gi fornuftig beskyttelse mot skadelige forstyrrelser ved installasjon i et hjem. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og kan, hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med anvisningene, føre til skadelige forstyrrelser for radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens ikke oppstår i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret skaper skadelige forstyrrelser for radio- eller fjernsynsmottak, noe som kan fastsettes ved å skru det av og på, oppfordres brukeren til å prøve å rette opp forstyrrelsene ved å følge en eller flere av anvisningene nedenfor:

- Flytt på mottakerantennen for radio eller TV.
- Øk avstanden mellom TV-apparatet eller radioen og datamaskinen.
- Kople utstyret til en kontakt i en annen krets enn den mottakeren er koplet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for hjelp.

## Endringer

FCC krever at brukeren varsles om at alle endringer eller modifikasjoner som gjøres på dette utstyret, som ikke er uttrykkelig godkjent av Hewlett-Packard Company, kan føre til at brukeren mister retten til å bruke utstyret.

## Samsvarsanvisning for mus

Denne enheten er i samsvar med Part 15 i FCC-reglene. Følgende to betingelser gjelder for bruken av den:

1. Denne enheten må ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og
2. Denne enheten må akseptere alle mottatte forstyrrelser, inklusive forstyrrelser som kan forårsake uønsket operasjon.

## Kabler

Tilkoblinger til denne enheten må gjøres med skjermede kabler med RFI/EMI-kontakthylser for å sikre overholdelse av FCCs regler og forskrifter.

## Eklæring om produktsamsvar Merket med FCC-logoen (bare USA)

Denne enheten er i samsvar med Part 15 i FCC-reglene. Følgende to betingelser gjelder for bruken av den:

1. Denne enheten må ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og
2. Denne enheten må akseptere alle mottatte forstyrrelser, inklusive forstyrrelser som kan forårsake uønsket operasjon.

Hvis du har spørsmål om produktet, ta kontakt med:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, Texas 77269-2000

Eller ring 1-800-652-6672.

For spørsmål om denne FCC-erklæringen, ta kontakt med:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, Texas 77269-2000

Eller ring (281) 514-3333.

For å identifisere dette produktet, viser du til dele-, serie- eller modellnummeret på produktet.

## Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

## Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Merknad for EU



Produkter som er CE-merket, samsvarer med direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (89/336/EØF) og direktiv om lavspenning (73/23/EØF) utstedt av Kommisjonen for det europeiske fellesskap og, hvis dette produktet har telekommunikasjonsfunksjonalitet, R&TTE-direktivet (1999/5/EF).

Samsvar med disse direktivene omfatter samsvar med følgende europeiske normer (i parentes står tilsvarende internasjonale standarder og forskrifter):

- EN55022 (CISPR 22) – Elektromagnetiske forstyrrelser
- EN55024 (IEC61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) – Elektromagnetisk immunitet
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) – Oversvingninger i nettleddningen
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) – Flimmer i nettleddningen
- EN60950 (IEC60950) – Produktsikkerhet

## Japanisk merknad

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Koreansk merknad

### B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Energy Star-samsvar

HP stasjonære forretningsprodukter som er merket med Energy Star-logoen, samsvarer med miljøprogrammet Energy Star Computers Program fra USAs Environmental Protection Agency (EPA). EPA Energy Star-logoen innebærer ikke godkjenning fra EPA. Som Energy Star-partner har Hewlett-Packard Company fastsatt at produktene som er merket med Energy Star-logoen, oppfyller Energy Star-kravene for energieffektivitet.

Energy Star Computers Program ble opprettet av amerikanske miljøvernmyndigheter (EPA – Environmental Protection Agency) for å fremme energieffektivitet og redusere luftforurensningen gjennom bruk av mer energieffektivt utstyr i hjem, kontorer og fabrikker. HP-produkter oppnår dette ved å redusere strømforbruket når det ikke er i bruk.

Strømstyringsfunksjonen på datamaskinen er kompatibel med alle nettverksoperativsystemer eller miljøer som støtter APM1.2. Dette betyr at brukerne i disse miljøene ikke blir koblet fra nettverket når maskinen settes i strømsparingstilstand.

Strømstyringsfunksjonen vil, når den blir brukt sammen med en ekstern skjerm som følger Energy Star-spesifikasjonene, kunne bruke strømsparefunksjonene i skjermen. Med strømstyringsfunksjonen kan en ekstern skjerm gå over i en modus der den bruker mindre strøm når ventetiden for energisparing utløper. For at du skal dra nytte av denne energisparingen er strømsparefunksjonen for skjermen forhåndsinnstilt til å sette skjermen i strømsparesmodus etter 15 minutter uten aktivitet. Se under “Strømstyring” i *Håndbok for administrasjon av bordmodeller på dokumentasjons-CDen* hvis du ønsker instruksjoner om hvordan du endrer eller deaktiverer denne funksjonen.



**OBS:** Hvis funksjonen for energisparing for skjerm blir brukt med en skjerm som ikke følger Energy Star-spesifikasjonene, kan det føre til forvrenging i skjermbildet når ventetiden for energisparingen utløper.

---

## Merknad om ergonomi for Tyskland

HP stasjonære forretningsprodukter, når de kombineres med HP-merkede tastaturer og skjermer som har godkjenningsmerket “GS”, oppfyller kravene i ZH 1/618 (Tyske sikkerhetsbestemmelser for skjermarbeidsplasser i kontorsektoren). Installasjonsveiledningene som fulgte med skjermen, inneholder informasjon om konfigurering.

## Lasersikkerhet

Alle HP-systemer som er utstyrt med en laserenhet, samsvarer med sikkerhetsstandarder, inklusive International Electrotechnical Commission (IEC) 825. Når det gjelder spesielt laseren, samsvarer utstyret med ytelsesstandarder for laserprodukter fastsatt av statlige organer som et laserprodukt av Klasse 1. Strålen er alltid helt innelukket under alle bruks- og vedlikeholdsoperasjoner.



**ADVARSEL:** Slik minsker du faren for å bli utsatt for farlig stråling:

- Ikke prøv å demontere laserenheten. Det er ingen indre komponenter som brukeren kan utføres service på.
  - Ikke betjen kontroller, gjør endringer eller utfør prosedyrer på laserenheten utover de som er angitt i denne dokumentasjonen.
  - Kun autorisert HP-tjenesteleverandører kan reparere laserenheten.
-



## CDRH-bestemmelser

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) i USAs Food and Drug Administration innførte bestemmelser for laserprodukter 2. august 1976. Disse bestemmelsene gjelder for laserprodukter produsert fra 1. august 1976. Samsvar er obligatorisk for produkter som markedsføres i USA.

## Samsvar med internasjonale bestemmelser

Alle systemer som er utstyrt med CD-ROM-stasjoner, samsvarer med gjeldende sikkerhetsstandarder, inklusive IEC 825.

## Laserproduktetikett

Følgende etikett eller tilsvarende er plassert på utsiden av laserprodukter:



Denne etiketten viser at produktet er klassifisert som et LASERPRODUKT AV KLASSE 1. Denne etiketten står på laserenheten som er installert i produktet.



Hvis du har en LS-120-stasjon eller en LS-260-stasjon, er denne etiketten plassert ved siden av etiketten for Laserprodukt av Klasse 1 på systemet.

## Informasjon om laser

- Laser-type: Halvleder GaAIAs
- Bølgelengde: 780  $\pm$  35 nm
- Divergensvinkel: 53,5 grader  $\pm$  0,5 grader
- Utgående energi: Mindre enn 0,2 mW eller 10.869 W·m<sup>-2</sup> sr<sup>-1</sup>
- Polarisering: Sirkulær 0,25
- Numerisk apparatur: 0,45  $\pm$  0,04

## Merknad om skifte av batteri



**ADVARSEL:** Datamaskinen inneholder et internt litium-mangandioksid-, vanadium pentoksid- eller alkalibatteri. Det kan oppstå brannfare og risiko for forbrenninger hvis batteriet ikke blir behandlet på riktig måte. Slik minsker du risikoen for personskaade:

- Ikke prøv å lade batteriet.
- Batteriet må ikke utsettes for temperaturer over 60 °C (140 °F).
- Batteriet må ikke demonteres, knuses eller stikkes hull på, de eksterne kontaktene må ikke kortsluttes, og batteriet må ikke utsettes for åpen flamme eller legges i vann.
- Må bare skiftes ut med batteri fra HP beregnet for dette produktet.



Batterier og akkumulatorer er spesialavfall, og skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Bruk det offentlige innsamlingssystemet for resirkulering, eller returner batteriene til HP, en autorisert HP-partner eller deres forhandlere.

---

## Krav til strømkabelsett

Strømforsyningen til datamaskinen kan ha en strømbryter. Denne funksjonen gjør at datamaskinen kan drives på en inngangsspenning på 100–200 V eller 200–400 V.

Strømledningen (fleksibel ledning eller veggkontakt) som følger med dette produktet overholder kravene som gjelder for bruk i landet der du kjøpte utstyret.

Hvis du må anskaffe en strømkabel for et annet land, bør du kjøpe en strømkabel som er godkjent for bruk i dette landet.

Strømledningen må være godkjent for spenningen og strømnivået som det er angitt at produktet krever. Spennings- og strømklassifiseringen av kabelen bør være større enn spennings- og strømklassifiseringen som er angitt på produktet. Dessuten må diameteren på kabelen være minimum 0,75 mm<sup>2</sup> eller 18 AWG, og lengden på kabelen må være mellom 1,8 m og 3,6 m. Hvis du har spørsmål om hvilken type strømkabel du bør bruke, kontakter du en HP-autorisert tjenesteleverandør.

En strømkabel bør plasseres slik at den ikke blir tråkket på eller kommer i klemme av gjenstander som plasseres oppå eller inntil den. Det må legges spesielt merke til kontakten, strømuttaket og punktet der kabelen går ut av produktet.